

本館在上海四馬路惠福里

游戲園

珠寶巷申昌書局○潮州醉  
六堂○蘇州門內阜橋恒  
康宿庄本報分館○甯波江  
北岸和記號○松江員院前  
錢宅○常州局松昌宅○日  
本東京朝日新聞館

告白刊例

論後每字第一日取錢五文  
第二日至第七日取錢三文  
以後每日取錢二文  
論前加倍多則以十字起碼  
本報地位照算長年另議

費寄加酌近遠 號一十九百五第 日拜禮 號九十月二年九十九百八千一歷西 日十初月正亥己 文七錢大張每

敬謝耀華主人戒烟糖去癮如神

僕服官三十年歷當要差始因公事冗積精力不繼姑吸食鴉片非爲同官所嫉謂余嗜如太  
諸於上憲致登白簡由是深自懊悔欲戒無從總由自己失足不必怨上憲同僚也今夏有友人  
以上海馬路耀華照像號主人所製戒烟糖四罐見貽計重二斤按照仿單服未及半居然  
斷癮人亦毫無所苦今幸上憲俯鑒謂余頗知悔勵許爲奏復原官此恩此德皆出自耀華主  
人所賜沒世不忘先爲報揚名以告世之失足者 前福建候補同知黃廷祺謹啓

**江南籌辦義賑彩票** 爲淮徐海災籌賑孔亟本公司奉 憲諭開辦籌賑彩票批發  
彩票列明票上以昭徵信每月在上海開彩一次而開票之法用機器搖出衆目共覩以示公道  
第後即有得彩對號單分派如得彩之票即可携票到本公司收銀票到驗明符合即照號數等  
第付銀斷無延悞茲定於 光緒廿五年三月十四日開第壹會票共一萬張約於正月中有票  
印出批發如欲定票者祈先來掛號特此預報 上海江南籌辦義賑彩票公司廣濟堂告白

金谷春菜館

接錄縣示照登 ○職爰於前年邀集同志股集資本創立南洋華興燕窩公司開辦英租界南京路一百四十七號門牌力求惠濟直入南洋暹羅等處督辦各種上品燕窩發兌並悟新法以機器去其毛疵以化學取其精華調以真味製成糖精貨真價實意圖久遠中西人士爭相購用近來作偽日多時有假冒燕窩糖精牌號希圖魚目混珠於商業生命兩有關係稟祈援案俯賜給示諭禁立案庶假冒知警等情到縣據此除批示外合行出示諭禁為此示仰諸色人等知悉須知該職創立華興燕窩公司係屬直入南洋辦督上品燕窩用機器製成糖精原為力求濟人起見豈容仿冒隱戢希圖漁利害人自示之後倘敢假冒該公司創製燕窩糖精名目許該職指名稟縣提究以憑懲辦決不姑寬其各凜遵毋違切切特示

上海五福弄口京都同德堂藥局發兌馳名

外科 兒科 傷科 妙藥

八寶膏 每兩八角 每瓶二元四角 百寶生肌散 二元一元 流注至寶丹 大二元 小一元 鮮瘡藥 一元 龍風丹 一元 內外刀傷藥 每瓶二角 半玉淋白濁丸 大瓶四元 中二元 小一元 外治花柳丹 二元一元 下疳橫痃散 每瓶四角 外治痔瘡藥 大二元 小一元 九二丹 內外科聖藥 每瓶四角 花柳搜毒丹 大瓶四元 中二元 小一元 疳疔瘡藥 大二元 小一元 小金丹 內外科聖藥 每瓶四角 花柳搜毒丹 大瓶四元 中二元 小一元 疳疔瘡藥 大二元 小一元 藥大二元 小一元 陽村丸 一元 疳積糖餅 一角 真馬寶微藥 每瓶二元

苦冷遊記  
續前稿

江東舊酒徒稿

若車中則表裏蒙氈多其層數更幕羊皮及被褥之外必鋪熊皮雙層蒙貉絨之衾冠貂冠衣狐貉及身必三四加以氈子之裘不則以貉絨代襪亦須貉履非俄羅斯製之氈襪內著關東狗皮之襪不可及其下車襲以狐貉之氈加以浩然之巾籠手衣蒙面具庶幾乎寒威十丈少可避其虐也若飲食則冬日長途例日一餐備不托爲餽糧炙生羊恣啖食若飢時糗餅果腹無以爲飲違言饋面子必備以果餌爲療飢計不然可中作食其何能奈至若跨駝風裏尤必籠足重皮名曰足蹏長一身有半其半正以覆足其左右如囊裏衾面油布爲蓋霜雪之下聊以蔽身耳江東舊酒徒長歎而起曰旨哉君之言乎客曰上等寒具三百金其次亦百五十金非此不克安可與肥馬輕裘同日而語子毋吝珍重爲宜於是江東舊酒徒盛額而相告曰僕本蠻人橐筆從行冰地雪地謀此東耕况復狡兔已死功狗富烹硯荒不獲事禿陋耕檢點阮囊羞無半文一寒至此其何能行敢請其尤次客曰子如乘車車中幃以老羊之皮褥則非熊不暖價則非二十金不市



裘亦易以羊皮至於裘襖必二非狐貉不能禦寒裘雖狐不若貉絨絨亦非此不可之四衣者亦須百金襖可改一為羔披寒之繁可以老羊代狐貉諺以老羊之皮擇其老者取之於冬咸以皮祖宗呼之是此百二十金可矣羊皮之風帽襖亦如之俄製氈鞋易貂冠為狐事機陋儉省亦可於百二十金中得以備製江東舊酒徒從而叩之曰客謂老牝之羊取其冬皮諺呼皮祖宗其禦寒之力可知矣盡不衣裳矣得悉製此皮客笑而答曰一皮之厚幾半分一毛之長二寸餘縹緲如絲可重裘乎可三四疊衣乎一襖重可十餘觔一裘二十餘觔子以重襖重裘加以襖襖外筆試共權之得若干數違言瘦弱書生恐趕趕武夫亦難任此也於是江東舊酒徒潸然淚下悽然而答曰客言誠是也古人有句云地凍馬蹄脫又有句云風頭如刀面如割今信然矣然而天既寒冷豈有鄒子吹回煦谷之春途既綿長安得長房縮短壺中之地床頭黃金盡非酒徒自作之也壯士無顏色而江東能得歸乎客曰子以寒士於八千里外荒寒之地謀衣食來何莽也歸何難也胡為乎黃金盡乎顏色無乎江東舊酒徒起而言曰客乃買者豈識吾輩苦況乎行當藉杯中物一澆胸中磊塊或亦為之憤時嫉俗而知今日依人作嫁之難也客以天寒不能久談相揖而退因呵凍記之

大人去矣 ○有浙人吳某家資鉅萬捐納鹽運使銜挈眷至滬充當某洋行買辦習英語而與洋東親暱日相往還租賃洋房數幢作為寓室摹仿西式特闢大茶房一間器皿精美佈置閒雅雇用細思數人皆衣服清潔時邀洋東至家筵讌習以為常而其妾乃青樓中之夙有馳名者眷某細思而愛之吳某不知也一日吳某新置一套西服著而回家進大茶房某細思見之誤以為洋東也置之不問即上樓往其妾房遣一婢下樓告之曰吾家大人出門去矣吳某心知其誤即登樓入妾房細思見之猶未辨認口中連連曰大人去矣吳某大怒掌其頰細思大呼曰爾外國人而乃管人家事也我之事吾家大人且知之與爾何干以手扭其胸吳某發聲叱之細思定睛視方知即家主乃抱頭狂奔下樓一去不返

老爺來哉 ○某大令喜用俊僕而廣置側室故帷薄之間穢聲洋溢其所最寵之妾適與其最信任之某僕有染一日清曉大令步至妾房而其妾正在曉妝自以兩手理髮大令潛至其後以手探其胸際其妾誤以為僕之戲已也曰老爺來哉勿被見也大令應聲曰難道本老爺之外尚有老爺也妾回頭見是真老爺乃變作笑容曰爾胡戲我我亦戲爾也大令遂置之不詰

題葉詩成有聲有色 ○蘇城葉小蘭校書風雅可親豔名藉甚近有某紳眷之遍向各友為校書名詩一時綺詞豔句佳作如林近已彙成一卷將付手民某太史為之署簽某大令為之作序亦極文人之韵事矣

聘棠客到是耶非耶 ○高文蘭校書張豔職於蘇臺播芳名於滬上近聞有候補知縣某大令到省未久即事冶遊見校書而悅之頗願量珠十斛金屋藏嬌校書已有允意此信得之校書之侍婢諒非無因惟本館不敢深信耳本館兩開滬濱花榜鼎甲諸姬類皆不久即嫁今又擬開蘇臺花榜本主人因校書譽者甚多頗擬置之前列今聞此信不禁黯黯魂消然猶冀此信之未真也確音在即跂予望之

烏師稱觴 ○烏師先生者妓女之教師也其充作門牆桃李者無非青樓弱質滬北福州路一帶藉此營生者實繁有徒陸姓某甲為個中之老前輩人皆以六叔呼之其門下生有伍某桂某薪傳克承數年來校管生涯不損于師日前為六師懸弧良辰捧觴上壽甚形熱鬧各龜奴之曳尾接踵而來祝者車馬絡繹不絕爭向六叔稱賀並致吉語曰但願六叔千年長壽堂中所懸壽幛一軸是介壽二字不知者意謂取以介眉壽之義其實作者以龜為介屬故特以是戲之一時見者莫不背地掩口云

駝子遷宅 ○有駝背某甲者不詳其姓名年近知命向以負販為生家住滬城西門外娶妻某氏年三十餘善育子去年四明公所有事時甲家近在咫尺因恐波及即行遷家甲並不另雇外人搬運傢伙背負肩扛皆其所生之子一如鍾馗徙宅小鬼運物模樣除甲夫婦女子不計外共有二十餘子一時見者莫不稱羨至于該氏所產據云尚有數胎孕而墮失者又有生而即死者長而夭者總計男女死存有近三十胎該婦年華未逾四旬而如此多子該甲小本營生如何撫養宜其窮也使中國女人盡如該婦則四萬萬人更不知生育幾許耶

花叢強盜 ○蘇垣有地棍某自號採花強盜地方官耳其名飭差拿獲判令荷枷在元妙觀山門口示衆枷上大書採花強盜字樣見者莫不榮然茲值新春遊人如織而遊女之入觀游覽者皆須經過其處強盜評頭品足喜笑自如且語人曰今而後吾當改名看花強盜矣其全無心肝如此



本館同人恭賀

新禧

恭賀新禧  
自天錫福騰紫氣於東方大地回春  
指青陽之左个惟大人先生寶  
菲太號鼎座延釐履端納福聽翔風  
之青鳥儀羽增輝望集瑞彩雲簪  
纓介祉引嵎喬未曷罄鋪菜小賦技  
習歐西棧棲潞北光儀常接頻傳秋  
水之神惠愛頻承快觀春風之面肅  
賀年喜敬請台安  
上海嘉善縣東曉施惠之啓

恭賀新喜  
江邊梅柳迎淑氣而爭先天上雲霞沐晴  
暉之已久恭惟各大寶號諸翁先生順  
序延輝應東郊純振倒韶光逢燕風聲  
齊輝瑞應東郊純振倒韶光逢燕風聲  
聽露祝良般附己飢之渴之懷藉報平安  
敬抒亥首亥身之頌布賀年喜敬請  
財安  
上海瑞記保險公司總經理  
人江寶鑑廣佑頓首

恭賀新禧

賀拜首頓順萬黃

英大馬路拋球場麗芳坭城樁麗華兩大照相公司寄售

壯陽攝鐵丹

此丸乃秘製極品自開天闢地以來未嘗有此種奇靈之藥別人未曾用過故不知其妙余曾將此藥見贈同儕不獨曰靈皆欲得此丸之秘方故千山萬水始得此方豈肯輕以此人哉服此丸者如臨敵時上足糧餉整齊勁旅百戰百勝未能稍到其鋒無他此腎氣充盈之故也此丸因丹田氣壯命門火培補元陽功勝參茸萬萬老年人火衰食而不化者服少許勝服諸般補藥大瓶二元小瓶洋一元

跋贈光繪樓  
西法影像流傳中華夥矣求其工良藝精者卒不可多得戊戌冬余駕通濟船申道光緒樓主人過從遂率同舟諸君子悉影於舟中莫不形容畢肖顧影相望者則爲本來面目之眞而益服戊戌仲冬東冶鼎銘氏謹跋

中國總經理  
德商北順泰  
華賚賜增彩發財票出售

英二月份票華正月十四日開彩全發四元  
開二元四角一元八角六角分條三條存盤不  
明快來奪標得彰章程詳明仿擊○總辦者洋  
明上泰五馬路中○或棋盤街北首○德順  
順泰洋行○粵波江口岸北順泰洋行○杭州  
洋場北順泰洋行○漢口大餘利○利通銀行  
○鎮江豐成行

為中國三行省鴉片除害

此糖之功效久以名馳中外最可喜者戒後百病不生八兩一元四兩半員寄售處一在上海四馬路杏花樓香港同昌正頭行漢口同昌昭相號杭州大井巷寶太和拋球場耀華啓

敬送香肥皂

小號耀華蒙諸君枉顧自愧工拙無能而諸君惠愛殷殷無可爲好茲特於十二月初十爲期  
大馬路拋球

場亨達利對門耀華招像號啓

新出繡像鳳雙飛彈詞

馬寄觀常州宛委山莊寄信後每期刊印十本絡繹出書隨時登報承諸君訂定已二餘部餘書無多閱者遠來購取可也後附繪函二本已倩名手繪  
東洋精雕鏤板刻下尚未接合併聲明如有須疊批預定者請移駕至英大馬路德盛里第一弄蔚文印書局帳房面議可也 三十六鴛鴦室主人謹啟

遊戲主人書畫

興到下筆不能預定

畫師

紉摺扇與書篋同

素絲小堂幅每片一丈

于魚田之足也

本館啓

14



之中火險公司所有一概房屋倉穀等物均可承

之中火險公司所有一概房屋倉穀等物均可承

本號新到各款洋琴、扣時樣水鏡、外國製光花、異樣掛擺、奇巧玩物、各式要、筒新年擺飾、花、香、等、洋傘、絲、鏡、面、花、水、香、等、物、不、及、細、載、請、駕、臨、小、號、試、辦、乃、盼、此、佈、英、大、馬、路、西、進、棧、房、隔、壁、利、康、號、謹、啓、

行首  
對今  
對今  
對今

上海戴陽士洋行在  
本行專辦各國頭等名廠元輪鐵甲軍械包裝新式燈籠各種機器一切軍營利器能保久用制勝倘有不符照議退還本行  
精益求精早蒙各省大憲賞鑒所到無不稱美洋燭英皂銅鐵器皿西洋新色各種雜貨樣子如紳商欲購者請  
至本行看議可也凡售新到老牌美國御用皮酒每箱十二小瓶洋十五元每四十八大瓶洋十六元又陳年晒烤毗上  
等晒晒嘴每十二大瓶洋十一元每小瓶洋一角又新樣皮夾自來火每十二帖洋二角桃露酒每瓶洋二元承時顧問零拆  
未便知貴客無從嘗試今寄售四馬路中和里口德源錢莊內鴻福來票行零售皮酒每瓶二角半自來火每帖二十文囊  
批便宜○早晚均可

照相之術得自光學一書西館外中西各處均有出售其法甚易  
莫大馬路望平街對面翠璋照相樓其所照之相各色各樣莫不鬚眉畢肖局度合時而且  
照相房乃延泰西師所造夥友亦從西國及香港請來著名好手是以惠顧者共

侯遊幕吉林三十餘載歸裝攜有真正人參數斤今急欲旋里照本出售價廉無出其右欲購者請至本局面議可也  
皖江錢福記告白

本行向辦各色正銀各樣色及銀鑲銀貨久已馳名上海中外近數年來茲辦到歐洲著名大廠如激臘脫維納  
行當道委購各件價值素稱核實辦理各事亦極平允頗蒙計可外洋經手悉係歐美兩洲著名大廠如激臘脫維納  
造輪機器廠益林諾鍊鋼廠吉生兵船廠哈綸華而大輪船廠倍利恒後膛槍炮廠特立克司若得後膛鎗炮廠  
而引器廠陸達克鐵火車廠厄梳禮紡織機器廠及無論何項槍炮機器指明何廠均可代辦前年又在滬上

余患溫症兩乘輪赴蘇就診人告先生已在滬中卽途折回延請診治時余不寐已七日矣美郎  
先中方一劑而得熟寐再劑而安諸光漸平爰登以誌謝忱并告同鄉屬滬醫參之欲求醫者

本公司精製照像放大神情態度配印個人高手靈心化工入妙開張以來有蒙  
應接不暇本主人初時每款小照贈送一張因各夥友尚未到齊未如私願月之  
聘請名手數人昨日抵滬今日為始諸君拍賣每款贈送一張到齊未如私願月之  
到滬從來所未有之神筆也工精價廉藉廣招徠此佈  
上海拋球場北門面騰芳同啟  
吳城於懷銑南

諸君武侯金餘數○知縣缺大小輪船○電報新編  
新報通衢覽其餘要書繁多及遍越誠為官商必備之書每冊實洋二角本埠各  
坊報館等號均有代售本齋不推銷每本附送上海城廂和外灘圖一幅不  
分送閱者已請至上海廣學會格致書室十號交宜書局常熱抱芳閣面議

此書羅列各國圖法為講洋務者必不可少之書每部洋一角由本館出售此佈  
本館賸房啓



瑞記洋行水火保險公司

紳商巨賈賜顧者請至福利洋行後面二馬路轉

天青純素加寬杭庫緞開剪

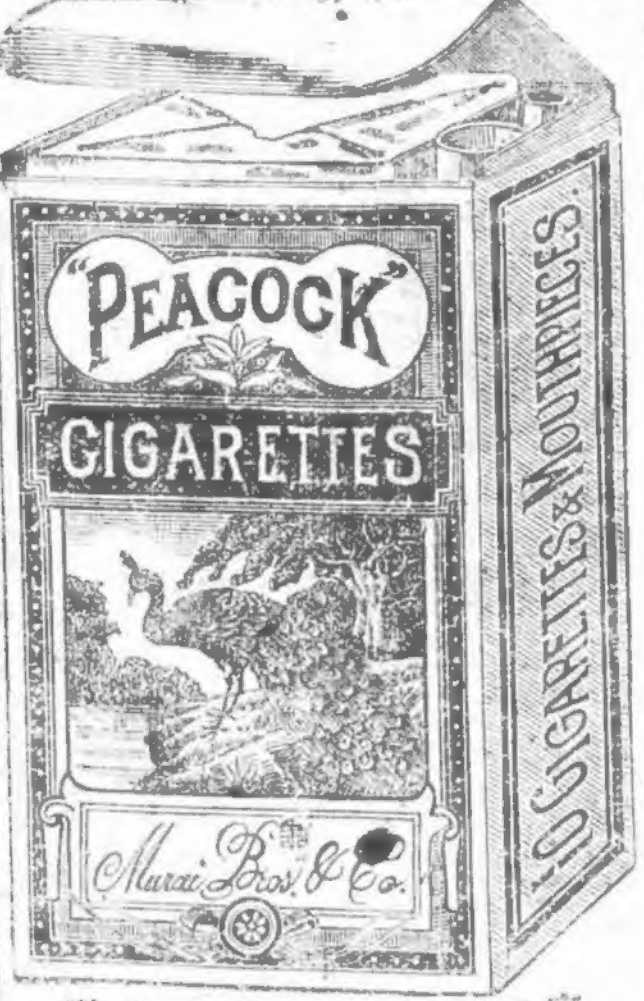
魚肝油精丸  
此丸專治肺癆咳嗽吐血潮熱盜汗等症。凡患此症者，服之立見奇效。其功之大，不可言喻。每瓶售價大洋一元，小洋五角。各大藥房均有代售。

夫世間之理，無不有因果。人若行善，則福至；人若行惡，則禍至。此理之明，猶如日月。故君子必先慎乎德，而後可以治民。此乃千古不易之理也。

新杏花春番菜館

本館在四馬路中市擇於十一月十六日開張。特聘名廚，精製各國大菜，各色名點。貴客光顧，早臨是荷。特此告白。

上海泗涇路井村煙公司



各埠批發處  
漢口黃陂街公估行  
漢口東門外德興號  
漢口英租界和成號  
漢口法租界和成號  
漢口英租界和成號  
漢口法租界和成號  
漢口英租界和成號  
漢口法租界和成號

井村孔雀老牌煙  
本公司所製之煙，選料精良，煙味醇厚。凡吸此煙者，精神煥發，體力倍增。每包售價大洋一元，小洋五角。各大藥房均有代售。

源大當滿衣出售

戴書內河各路輪船總局

本局承辦各埠輪船業務，船隻寬大，設備齊全。凡有客貨運輸需求者，請至本局洽談。本局地址：上海英租界四馬路。

丹桂茶園

包全行洋記義戲日十初

夜  
何周夏四三杜云夏李馮小白徐  
家双月蕊蕊文月中春志永春芳  
聲林潤燈燈寶仙潤利奎春諸芳  
長傳樓南新昭灘水白龍陰呂營  
生樂樂關關關關關關關關關關

仙桂茶園

角二輕包並准演日十初月正新

反布正一五車華挑斬橋水金  
涼西陣陣陣陣陣陣陣陣陣陣  
戲夜十初月正  
報子殺城上解起松武落都五  
報子殺城上解起松武落都五

仙桂茶園

演日十初月正

魚灘水白龍案包雙登殿  
魚灘水白龍案包雙登殿  
魚灘水白龍案包雙登殿  
魚灘水白龍案包雙登殿

仙桂茶園

演日十初月正

觀永三拷取打燕關金戰  
燈樂計仇陽紅插青亡府平  
演夜拾初月正  
長審漁加計湖花連  
亭七報子殺家樂計上

天福茶園

戲日拾初月正

仙天王英山鎮雙花棍火演  
演夜拾初月正  
連盜金萬拾更釘擲關塘金  
環御金萬拾更釘擲關塘金



[illegible]

戒煙良藥

[illegible]

京報慈航中興僧秘授命相大六壬課名滿天下奈  
載成行海上並無他往侯前在京師選請高僧命相  
與黃村耕衛法寶葉志超將希夷軍門李秉衡中丞在座  
各人終身大難言之歷歷○諫公欽佩丙戌選訪僧侶

願必中飲點判余目下委差丁酉秋准得贖財是年果中  
開姓呂宋票○諸公心有不快機連莫錯或曰一判前  
浮得朱金馬八子起誤付信局寄甲賀善信○榮錦里  
○觀天度受○翰林院編修甲午山東主考趙儉仁

半頭僧命相課三神

諸○炯○決  
孝○瑋○以

正偏財氣武功  
名富貴壽天賜通  
得失當年立見者  
望氣能知可決百  
驗者摸骨可決百  
辰迄酉疑神病候  
最好事未繁候則  
氣溫黃色喉嚨如  
射的毫釐不爽○  
諸尊恩顧請移玉  
三馬路西順移玉  
新門侯蓋樹樓登  
申祥棧內也

探新戲法

散人所演戲法竟得  
伊相欽差督憲日本  
觀覽皆大異許各國  
新翻西法奇彩並冊  
靈芬女童巧轉磁盆  
頂盤滾燈獅耍十景  
雜技尚有電氣影氣  
亦可到府開演如蒙  
家宅平安星面計掛

步瀛散人白啓

特 請 各 耶 一 等 名 角

金鼎蝦 洪梓林  
朱蘭林 王素林  
彭秋香 吳國香  
林秋蘭 陸桂雲  
胡義雲 沈松雲

林寶珠

金銀銷 文秀珠  
黃菊仙 鄭芝香  
周翠娥 二鳳  
程小彩 朱艷卿  
花暖嵐 陸慶雲

看 看 看

本行新到頭等金鋼鑽寶石光耀五彩奪目無  
比鑽耳環戒指帽正等件尤為出色此係巨強  
外洋故價廉物美批發零賣亦可專售金銀珠  
珠器磁打磁表無須手揉自能報刻分奇巧  
各式自鳴馬銀大皮壓擺設以及輕快腳踏車  
磁人物景銀大表種種鐵畫鏡新式着衣鏡單  
單眼千里鏡金銀時錶八音琴風琴金銀鉛筆  
樣椅檯大小挑戲時謂八音琴風琴金銀鉛筆  
風雨寒暑表各種香皂香水珠璣玩物一應  
俱全凡屬貴紳商賈顧其價格尤克己以廣  
招徠須認明英大馬路三十八號二層洋房內  
便是寄售華興公司 創製最富精緻 大匠  
元四 小匣二元 利順洋行啟

徐園新到悅容主人精理  
西法照相兼能放大於善  
丹青仕女人物在園照相  
時裝古裝無不惟妙惟肖  
或桐陰以對弈或臨池而  
揮翰或倚石以閒吟或眠  
琴以自娛借景生情隨意  
點綴臨摹片紙如入畫圖  
倘蒙 賜顧格外克己已  
亥元月 諸照此佈

新印葉選醫書  
是書爲古吳葉天士  
生所選錄宋元明及  
國朝諸名醫崇論宏議  
折衷至當誠醫林之秘  
書養生家之要訣也原  
刻海內已無存本適以  
大號鉛字排印請吳中  
諸名醫精校無誤現已  
成書每部裝訂二冊收  
同工本實銀洋二角五  
分欲購者請至本館取  
易可也  
本館代白

[illegible]

蘭秀王珠寶林小意如小  
賽王金林朱沈胡王  
菊素小桂賽鶯霏小秀  
仙林桃孫玉鶯玉香英  
花蘇周彭陸金文金金林林羅王  
菊黛翠小慶月桂佩絳雲秀  
芳雪娥香雲蘭窗枝玉雪香  
曲戲劇全唱准集齊定日

集盒書例

執摺扇	每柄半圓
七八言對	每副壹圓
琴條冊頁	生紙加倍
尺方匾額	每幅半圓
餘件另議	大者照加
調資先惠	每字壹圓

同上海

由蘇報館轉交五日取件劣紙不寄

說圖學象  
代本半二實兩白童最此  
售館 角價部紙蒙便書

每夜准唱  
大鼓書詞  
京調  
十景  
寶王  
萬翠娟  
周玉娥  
全本  
請諸君  
早降  
爲荷  
元旦  
日夜  
起風  
雨不  
更務

電光影戲  
再行動如生  
童每晚  
新到英法兩國  
留中西戲法  
僕八點  
數燈彩燄火減鐘  
天價目八角半  
四角二角

本園修理已竣現探到  
名花異卉羅列精緻擇  
於己亥元旦開園並備  
香茗異點各色酒餚陳  
公清膏一應俱全供應  
周到如蒙 貴客遊玩  
每位先收遊資洋一角  
進內香茗每盃從廉收  
洋二分特此聞  
愚園和記啓

代辦機器  
啓者本館  
代客定買  
印字機器  
銅模鉛字  
及製造磚  
瓦機器並  
各種機器  
本館  
謹啓



龍顏失色濃霜罩 遍體如冰手足僵 半晌神迷難啓口 極來惟有淚盈眶  
夢熊看了真堪笑 只得將言勸慰良 彼既無心隨殿下 何須如此枉悲傷  
只宜早早丟開手 免使風聞及我皇 太子答言卿不曉 此書可以見衷腸  
他原不肯生離我 只因被 乃父拘牽難落場 又恐孤家心記憶  
不得已 寫書回絕最堪傷 若然果是忘恩輩 何不就

只當無知撇半旁 說到傷心連頓足 渾如爹死共娘亡

夢熊笑道據逸少講來他與殿下實無斷袖之好殿下又何苦這般思念他太  
子歎道卿是雅人爲何也說這般蠢話以逸少品行自然不比白如玉一般豈  
肯辱身取媚於我

但爲他 此才此貌人間少 舉動殷殷合我腔 何用餘桃方有味

芝蘭相對自馨香 一朝猶恐難消受 百歲還嫌未久長 怎禁得

情意方投交已斷 誰能到此不心傷 卿如不信孤家話 他此時

繡像鳳雙飛全傳 卷之十 第十回 五 上海游戲報館校刊

正借卿家作住房 試與他身談數語 日親日近領芬芳 若能够

此情淡淡無牽挂 便算你 鐵石爲心比我強 駙馬聞言難對答

又虧劉瑾會幫忙

走過來再三解勸道他這封信也不過搪塞搪塞他老人家而已千歲爺何必  
認真只要歇下幾天等他老頭兒退了火性包管原就來了張永也道縱使他  
管得緊也管不上幾時來春就有會場張公子這般武藝怕不中個鼎甲中了  
鼎甲點在宿衛之中老頭兒還怎樣把他管在家裏那時隨早隨晚總好進來  
倒是地久天長千安萬穩的了此時千歲不必心焦太子聽他們講得不差方  
纔破涕爲笑駙馬起身告退又問殿下可有回書太子道此時心緒不寧不及  
寫書回復了

煩卿代我傳言去 原說我 記念他身總不忘 書上之言知道了

但願他 閉門加意習刀鎗 來年早把魁元取 孤代他